

**Zeitschrift:** L'Enseignement Mathématique  
**Herausgeber:** Commission Internationale de l'Enseignement Mathématique  
**Band:** 6 (1904)  
**Heft:** 1: L'ENSEIGNEMENT MATHÉMATIQUE

**Kapitel:** Association allemande pour l'avancement de l'enseignement des sciences mathématiques et naturelles; thèses de M. Nath.

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

14. Prof. F. MEYER (Koenigsberg) : The Aims of Geometry.
15. Prof. V. VOLTERRA (Rome) : The Theory of Vibrations.
16. W. M<sup>c</sup> F. ORR : The Stability of the Steady Motion of a Viscous Fluid.
17. Prof. F. Y. EDGEWORTH : The Law of Error.
18. Prof. A. C. DIXON : Note on the Schwarzian Derivative.
19. Rev. E. W. BARNES : Some observations on linear difference equations.
20. Z. U. AHMAD : On the use of divergent series in Astronomy.

A signaler, dans la section des *sciences de l'éducation*, la communication de M. le lieut.-col. G. MACKINLAY, intitulée *Realistic Arithmetic*.

### Société physico-mathématique de Kazan. — Prix Lobatchefsky 1903.

Dans sa séance solennelle du 27 février 1904 la Société physico-mathématique de Kazan a décerné les récompenses suivantes :

*Prix* : à M. D. HILBERT, de Göttingue, pour son livre « *Die Grundlagen der Geometrie* », et l'ensemble de ses recherches sur les principes fondamentaux de la Géométrie. — Rapporteur : M. POINCARÉ (Paris).

*Mentions honorables* : 1<sup>o</sup> à M. P. BARBARIX, de Bordeaux, pour ses nombreuses et originales découvertes en Géométrie non-euclidienne. — Rapporteur : M. MANSION (Gand).

2<sup>o</sup> à M. E. LEMOINE, de Paris, pour ses travaux fondamentaux sur la Géométrie et sur la Géométrie du triangle. — Rapporteur : M. LAISANT (Paris).

3<sup>o</sup> à M. PIERI, de Catane, pour ses mémoires sur les principes de la géométrie. — Rapporteur : M. PEANO (Turin).

4. à M. STUDY, de Greifswald, pour ses travaux sur la Géométrie non-euclidienne et la Géométrie des *dynames*. — Rapporteur : M. SEILIGER (Kazan).

La Société a en outre attribué la médaille d'or de Lobatchefsky à M. Poincaré et conféré le titre de membres honoraires à MM. Mansion, Laisant et Peano.

### Association allemande pour l'avancement de l'enseignement des sciences mathématiques et naturelles; thèses de M. Nath.

Nous avons signalé, dans notre dernier numéro, les travaux relatifs à l'enseignement des mathématiques, qui ont été présentés à la 13<sup>e</sup> réunion annuelle de cette association, au mois de mai dernier, à Halle. M. NATH (Nordhausen) y a fait une conférence sur *la*

*valeur éducative des mathématiques dans l'enseignement secondaire supérieur.* Elle se trouve résumée dans les thèses suivantes :

1. *L'université* donne à l'éducation et à la formation des jeunes gens une base scientifique; *l'école professionnelle* leur permet d'acquérir les connaissances et les aptitudes indispensables pour agir dans le domaine de la vie pratique; *l'enseignement secondaire* présente un cercle d'études nécessaire pour comprendre la vie intellectuelle; son but est tout à la fois de développer et de former l'esprit des élèves.

2. Les mathématiques, qui sont une partie du programme de l'enseignement secondaire, ont, dans ce programme, le rôle suivant :

*en ce qui concerne le fond* : elles embrassent un domaine dont les limites sont différentes suivant les études particulières et elles rendent les élèves capables de faire valoir par leur activité propre les connaissances qu'ils ont acquises ;

*en ce qui concerne la forme* : elles prennent part à la formation générale de l'esprit des élèves, développant leurs sens, leur intelligence, leurs idées morales et esthétiques, et ceci d'une façon toute spéciale aux mathématiques et qu'aucune autre branche d'études ne peut procurer.

3. Dans l'enseignement classique il faut restreindre les sciences aux éléments, sans cependant négliger de donner des idées générales et des aperçus qui vont au delà; dans l'enseignement moderne les principes du Calcul infinitésimal doivent être enseignés.

4. Restreindre les études aux choses les plus importantes, les plus indispensables, mais en même temps avoir des connaissances certaines et claires; voilà le premier résultat à obtenir; le second, c'est de fournir à l'élève la possibilité d'utiliser d'une façon aussi habile et aussi originale que possible les connaissances qu'il a acquises. Le champ d'expériences lui est donné d'abord par les mathématiques elles-mêmes, puis par les sciences naturelles, notamment par la physique, ensuite par les circonstances de la vie, en tant qu'il n'est pas besoin d'explications spéciales préparatoires.

5. Les mathématiques concourent au développement général de l'esprit :

a) en donnant aux élèves, par des exercices continuels, une idée exacte de l'espace.

b) en leur fournissant une grande sûreté et une grande habileté dans les opérations de l'esprit, tout au moins dans le domaine des mathématiques elles-mêmes.

c) en éveillant chez eux le goût des considérations scientifiques.

d) en excitant en eux le sentiment des idées morales et esthétiques.